



¿Está experimentando actualmente la falta de vivienda en San Francisco? ¿Tiene multas, costos de remolque o gastos de arranque que no puede pagar?

Puede trabajar con cualquier Punto de Acceso de Entrada Coordinada para pedir los siguientes descuentos de SFMTA:



Multas de estacionamiento

Tienes **3 opciones** para abordar las multas de estacionamiento*

Opción 1: Eliminación GRATIS, UNA SOLA VEZ

de todos las multas de estacionamiento abiertos de su auto

Opción 2: Solo una sola vez, reciba servicios sociales en lugar de pagar multas de estacionamiento

Opción 3: Quitar multas por atraso de las multas de estacionamiento de un auto en cualquier momento



Multas por remolque

Eliminación GRATIS, una sola vez de los costos de remolque y 30 días de tarifas de almacenamiento*

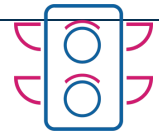


Muni gratis

Use Muni gratis con el Pase de Acceso



Multas por evasión de tarifas
Eliminar las multas por evasión de tarifas en cualquier momento



Multas por Cámaras de Velocidad
Obtenga descuentos en cualquier momento

*Debe ser el propietario registrado del vehículo para usar los descuentos de multas y remolque.

1 PASO UNO - Determine si es elegible para los descuentos de SFMTA

Es elegible para los descuentos de SFMTA si:

1. Actualmente está experimentando la falta de vivienda en San Francisco.

Y

2. Ha completado una Evaluación de Entrada Coordinada en los últimos 6 meses.

Los Puntos de Acceso de Entrada Coordinada ayudan a las personas que no tienen vivienda. El personal hablará sobre cómo conseguir los descuentos de SFMTA.

Por favor, llame o vaya a un Punto de Acceso para confirmar su elegibilidad. La información de contacto de los Puntos de Acceso de Entrada coordinada está en la parte de atrás de este folleto.

2 PASO DOS - Pida los descuentos de SFMTA

Puede pedir estos descuentos en línea, en persona o por correo. Para pedirlo en persona, vaya al Centro de Servicio del Cliente de SFMTA, 11 Van Ness Avenue (abierto de L a V de 8 a. m. a 5 p. m.). Nota: Las personas que soliciten una exención de más de \$5,000 en multas de estacionamiento estarán sujetas a una verificación adicional y a un retraso de hasta 10 días.

Si su auto fue remolcado, dirijase al centro de remolque de la Ciudad de San Francisco, 450 7th Street (abierto todo el día, todos los días de la semana). Para obtener más información y aplicar, visite sfmta.com/IncomeDiscounts o llame al 311.

Si no está experimentando la falta de vivienda, pero tiene bajos ingresos, puede ser elegible para otros descuentos de SFMTA. Obtenga más información llamando al 311 o visite sfmta.com/IncomeDiscounts

TELÉFONOS Y LUGARES DE PUNTOS DE ACCESO DE ENTRADA COORDINADA

Es elegible para los descuentos de SFMTA personas que están falta de vivienda si:



Escaneaparabuscar
PuntosdeAcceso
de Entrada
Coordinada actuales

1. Actualmente está experimentando la falta de vivienda en San Francisco,

Y

2. Ha completado una Evaluación de Entrada Coordinada en los últimos 6 meses.

Los Puntos de Acceso de Entrada Coordinada ayudan a las personas que no tienen vivienda. El personal del Punto de Acceso de Entrada Coordinada hablará sobre cómo conseguir los descuentos de SFMTA.

Por favor, llame o vaya al siguiente Punto de Acceso de Entrada Coordinada para confirmar su elegibilidad. Tenga en cuenta: Los Puntos de Acceso de Entrada Coordinada cierran los fin de semana.

Para consultar los Puntos de Accesos y horarios **actual, entre a:** tinyURL.com/CEAccessPoints

ADULTOS:

Episcopal Community Services

123 10th Street (at Mission)
415-487-3300 x7000

Mission Action/Dolores Street Community Services

2645 Mission Street
415-857-7762

Swords to Plowshares (Swords) For Veterans Only

1060 Howard Street (en Russ)
415-727-VETS (8387)

SF Pretrial Diversion Project

1200 Folsom St.
415-522-7592

FAMILIAS CON NIÑOS MENORES:

Bayview Access Point

1641 LaSalle Avenue
415-430-6320

Central City Access Point

37 Grove Street
415-644-0151

Mission Access Point

2871 Mission Street
415-972-1281

JOVENES DE 27 AÑOS O MENOS:

Larkin Street Engagement and Community Center

134 Golden Gate Avenue
415-673-0911 x456

3rd Street Youth Center and Clinic

5688 3rd Street y 800 Innes Avenue, Suite 12
415-713-5952

The SF LGBT Center

1800 Market Street
415-865-5612

LYRIC Center

127 Collingwood St.
415-322-9048 (text preferred) or
housingnavigation@lyric.org

Mission Action/Dolores Street Community Services

2645 Mission Street
415-857-7762